

Jeu sun vegnius denunziaus ni jeu hai giu il basegns e desideri da nudar quei schabetg da mia veta

Il schabetg ei succedius en Tujetsch igl onn 1935. Las actas che dattan perdetga ein plazzadas egl archiv circuital a Mustér.

Gl'emprem stoi jeu raquintar cuortamein il decuors da mia veta entochen al schabetg che ha schau anavos in tagl, in marcant fastitg, en mia veta.

Jeu sun naschius igl onn 1877 a Cavorgia el meins da zercladur allas sis dalla damaun ed il medem di sun jeu vegnius purtaus si Sedrun e leu en baselgia parochiala hai jeu retschiert il sogn batten. Jeu hai retschiert treis num, quei era da gliez temps nuota nunusitau, il pli savens denton dus. Ils emprems dus num en honor dil tat davart la mumma ed il tierz num sco miu bab. Dapi lu ha mintga generaziun purtau quei num. Padrin hai jeu giu in da Cavorgia e la madretscha orda Selva. Dil temps d'affonza hai jeu emblidau il pli bia. Jeu less dir, mia affonza ei stada sco tier tut ils auters. Jeu hai era astgau guder miu tat e mia tatta davart dil bab e davart da mia mumma mo il tat. Il bab da miu bab era in um fetg migeivel ed emperneivel. El raquintava bia ed il pli savens da siu frar ch'era ius ell'America. Quel veva scret anora ina massa brevs fetg interessantas, aschia co el era staus ell'uiara da secessiun denter il Nord ed il Sid dils Stadis Uni. El veva fatg atras 21 battaglia e viu bia sgarschur e giu mo pintgas blessuras. La mumma da miu bab era cun nus en uorden, mo schiglioc fuva ella plitosat ina nauscha. Cul tat saveva ella far propi da nausch e sevilare e sch'ei tunscheva buc star giun plaun e dar las combas sco affons pigns fan. Dad ella han entgins da mes frars e mias soras artau quella nauschadad. Il bab da mia mumma era in streng um, denton cun nus beadis fetg tschintschus e leghers. El habitava la casa gest sper nus.

Ils onns 1880 e viaden els 1890 hai jeu frequentau la scola. Igl onn 1884, cu jeu hai entschiet ad ir a scola han ils da Cavorgia buca anflau in scolast. Quei schabegiava meinsvart da Maunsut. Aschia vein nus affons da Cavorgia stuiu serender si Sedrun en scola Cadruvi. La scola cuzzava da s. Catrina (25 da november) entochen la jamna sontga. Onns tumprivs selubev'ins era da calar avon. Passar igl atun ed igl unviern atras la cavorgia, quella dil Rein da Nalps, lu atras Surrein, dallas Traviarsas giuaden, sulla Punt Baselgia e dil Run si, ei buca adina stau lev. Da miezdi magliavan nus tier parents a Sedrun ni Gonda. Da vart da miu bab vevan nus negina parentella datier, mo davart dalla mumma hai jeu giu l'elecziun.

In cletg tut special hai jeu giu pertuccont la scola. La vischnaunca ha baghegiu scola nova vin Dulezi e cugl onn da scola 1887/88 essan nus secasai en quei casament ualti moderns da lezs onns. Ils 16 d'october 1887, quei di hai jeu adina tenu endamen.

Nus tuts vein stuiu ir quella dumengia suentermiezdi a viaspras. Suenter essan nus sentupai si avon la scola Cadruvi. Aschi bia glied vevel aunc mai viu. La musica era cheu ed ils cantadurs da dus chors, dil viril e dil chor da baselgia. In til ei seformaus.

Dus buobs gronds han purtau nossas bandieras da scola, in grond crucifix fuva rentaus sin in carret e quel ei vegnius tratgs sur punt via tochen avon scola nova. Lu ei la scola vegnida benedida, ils musicants han sunau ed ils chors han cantau.

Suenter vein nus tuts astgau ir per l'emprema gada en scola e leu ha ei dau in paunet. Con gustus quel ei staus. L'auter di vein nus entschiet la scola.

La scola ei buca stada difficultusa per mei, jeu hai dumignau tut levamein. Il temps liber hai jeu stuiu ir ad alp la stad. Igl ulteriur temps fuva ei da gidar a casa. Il pli bi fuva igl ir a misas enta Pardatsch da Vaccas. Suenter scola hai jeu fatg il pur cul bab, mo damai che nus eran tons frars ha ei tucchau da ponderar enzatgei auter. Aschia hai jeu cun miu frar ensemen decidu dad emprender in mistregn. Jeu hai absolvu quel en in vitg vischinont tier in Tuatschin che fuva leu sesents gia dapi biars onns. Miu frar ha empriu il medem mistregn en in liug ella Cadi.

La veta da mistregn, segidar a casa, ir ad alp e far da fumegl ei sefatga tochen igl onn 1903. Quei onn hai jeu maridau ina da Gonda e giu la caschun da cumprar leu casa che fuva en possess dils geniturs dalla dunna.

Jeu hai drizzau en in luvratori e surviu ils vischins cun rauba. Pil pli mavel jeu a dis. Magari fagevel jeu quei ensemen cun miu frar. Treis affons ein naschi, mo mia dunna ei morta igl onn 1907. Ella ei morta en consequenza d'ina pagliola cun mo 28 onns. Jeu sun staus anavos cun treis affons. La consolaziun era mia ferma cardientscha e che quei destin tuccava da gliez temps bia vischins. A mi ha ei dau nuot auter che dar naven in affon. Quei pass hai jeu mai surmuntau e pitiu mi'entira veta.

Igl onn 1913 hai jeu turnau a maridar. Era ella fuva da Gonda e tredisch onns pli giuvna. Jeu enconuschevel ella fetg bein, pertgei che plirs onns vevel jeu giu ella sco fumitgasa. Ella ha schenghegiu a mi sis affons, gl'emprem schizun schumellins. Dil reminent veva gia mia emprema dunna parturiu schumellins. In affon ei morts da baret. E puspei ha il destin tuccau mia veta. Mia secunda dunna ei morta da cancer. Il pli giuven da mes affons veva grad tschun onns. Nus essan segidai in cun l'auter, mias feglias veglias han fatg da mumma, ellas vevan gia 11 e 9 onns e cun fumitgasas e buns vischins ed ils fargliuns da mia dunna ei quei iu bein.

La finala sundel vegnius, cun mia curascha che vevel tuttina manteni, tier empau prau e schizun aunc cumprau ina casa d'in vischin ch'ei ius ell'America.

Mo ussa tier la caussa che ha motivau mei da far quellas notizias. Jeu hai teniu si tut ils documents ch'ein curri en quella caussa e scret giu els en quellas notizias. Jeu vevel adina puspei fumitgasas che segidavan en casa ni sil funs. Il bia fuva quei per lavar ora la casa, tiella mezca da casa, tier fenar e cavar truffels. Ils onns 1930 vevel era ina vieua che segidava meinsvart cun mei en casa ed jeu segidavel era cun ella sch'ei fageva basegns a casia. Nus essan savischinai in a l'auter, sco quei ch'igl ei denter carstgauns da differenta schlattaina. Igl onn 1935 ei la fama vegnida derasada che la vieua seigi en speronza da mei. Il paterlem era sederasaus per l'entira val. Oravontut fuvan las femnas fetg activas cun derasar la novitad. La vieua ei era buca gest sedepurtada il pli perdert cun tschintschems da paterliera, buca bein ponderai. Zatgi ha fugau si la suprastonza communal e quella ha anflau per bien da purtar tgisa encunter ella. Schebein il sur plevon ei era aunc staus cheu ina forza zuppada, gliez sai jeu buca dir per franc, mo jeu sminel bein! Jeu hai pretendiu digl uffeci circuital las actas e nodel cheu sco empem la tgisa dalla suprastonza communal digl onn 1935 encunter quella vieua.

Il president communal fuorma la tgisa encunter la vieua al signur mistral. Jeu laschel sappientivamein naven ils nums digl obercheit, dalla vieua e da tuttas autras persunas ch'ein zaco stadas involucadas en quei cass. Mes vegnentsuenter ston nuota saver da tgi ch'ei setracta.

El decuors dil meins d'avrel ha la vieua N.N. fatg ora raschienis, ch'ella seigi en in auter stan ed hagi en cuort da mirar a vegnir glied nova, da maniera che quella affera era il raschieni general en vischnaunca. Gie quella vieua pareva perfin da haver in cert quet cun sias afferas. La caussa ei ida aschilunsch ch'igl Uffeci tutelar haveva gia priu si in protocol cun ella per saver far las preparativas. Agl Uffeci tutelar ha ella dau en ch'ella seigi sedada giu carnalmein cun in vieu. Quei protocol stat ad Els en disposiziun tier signur mistral.

Il resultat ei denton staus, che entochen da cheu eis ei vegniu neunavon nuot. Sch'igl ei tut luau ora en quella calira ni co ni cum san eventualmein ils signurs docters che han tractau ella. Denton seigi la caussa sco ella vegli, factum eis ei ch'ils raschienis scandalus ein vegni fatgs ora e vegn era ad esser factum che la dunna ei sedada giu cun persunas da l'autra schlattaina, da maniera che nus sesentin obligai da purtar tgisa encunter ella per surpassament dalla lescha poliziala grischuna, paragraf 19. Ella ha cun ses raschienis, era si per glied giuvna, dau public scandal. Da quei san els s'informar tier plirs vischins. Basta, tgi ch'ella vegneva en contact, maniava ella che stoppi saver quei. Fuss da dumandar oravontut

ella e siu quinau. Quei ch'ella ei sedada giu cun quel ni cun tschel mass nuota tier a nus. Mo il palesar da quellas caussas si per quasi mintgin, ei dau pulit scandel ed encunter quei essan nus obligai da purtar tgisa. Supplicheschel da perstgisar che nus stuein mulestar els cun da quellas turpegiusas caussas.

Dalla vieua lessel dir il suandont. Quella ha il destin tucchau ualti fetg. Mo miseria e pupira! Persula stueva ella trer vi dus affons, in affon era morts da baret ed il vegl ord la val. Pervia da siu um veva ella deivets e quels ston vegnir pagai giu e quei oravontut cun lavurs da schubergiar. Dapi 1932 fuva ella vieua, mo gia dapi igl onn 1923 viveva ella persula cun las duas buobas. La vischnaunca ha susteniu ella sco ella ha saviu, bugen ni nuidis e plitard mes a dies ad ella in vieu ch'ella ha la finfinala maridau e survegniu enina aunc siat affons. Entras quella maridada eis ella lu secasada ord la val.

Ils 24 d'uost 1935 vegn la vieua interrogada entras il signur mistral. Da quel vegn ella admonida alla verdad ed igl actuar noda l'interrogaziun:

1. Essas vus vegnida castigiada zacu?

Na.

2. Ei vegn purtau tgisa che vus haveis commess caussas immoralas cun umens.

Jeu sun sedada giu mo cun quei vieu.

3. Essas vus sedada giu carnalmein cun el?

Gie. Nus vevan bugen in l'auter.

4. Cu essas vus seconversada en quella moda cun el?

Nus vein luvrau biars onns ensemen ed essan s'enconuschi. Qual di che nus essan stai ensemen sai jeu buca dir.

5. Essas stai pliras ga ensemen en quella moda?

Jeu ditgel buca contas gadas. Jeu hai encurschiu che jeu vevel buca mia regla e vai detg ad el. Jeu garegel buca ch'ei vegni fatg pli bia encunter el. Jeu vess viu bugen ch'el vess renconuschiu zatgei per mias spesas. Jeu vi denton buca malemperneivel.

6. Ei vegn detg che Vus seigies ida e veies palesau quellas caussas. Ei quei ver?

Jeu vai stuii dir alla tatta che jeu hagi buca miu temps. A biars vai jeu buca detg.

7. Quella caussa ha schon dau empau scandel en vischnaunca?

Jeu erel in temps che jeu astgavel gnanc ir avon la gliend. Tut che veseva che jeu erel grossa.

8. Essas Vus buca aunc stada cun auters umens?

Cun negins auters umens hai jeu fatg da quellas caussas.

9. Essas buca stada cun in auter?

Na. Mai. Quel ha mai tucchau mei en da quellas caussas.

10. Ei in auter mai staus vida Vus?

Mai. Grad aschi schliata sun jeu buca stada che jeu fuss ida cun auters.

11. Cu fuss il vieu staus tier Vus?

Il davos settember vai jeu cavau truffels. Enzatgei avon essan nus stai ensemen.

12. Nua essas stai ensemen?

Gliez stoi jeu bein buca dir. El ha anflau mei grad aschi bein sco jeu el.

El ei vegnius en mia stiva. Ei era la sera. El era vegnius e veva dumandau enzatgei.

13. Haveis Vus aunc da metter vitier zatgei?

Na

Lu sun jeu vegnius citaus dil signur mistral. La citaziun ei vegnida ils 27 da settember 1935. Jeu hai secapescha stuii far obedienscha e sundel pli bugen seredius a Mustér che far la caussa cheu a casa.

Tiegl Uffeci circuital dalla Cadi ei vegniu fatg pendent ina questiun pervia d'ina dunna, davart dalla quala nus munglassen plidar cun vus. Nus vegnin en cuort a Sedrun e savein dar caschun a vus da seschar udir. Vus saveis denton era clamar tier nus a Mustér. En quei cass stuesses schar saver cu vus vegnis. Mardis proxim entuorn las 4 1/2 savessen nus esser en disposiziun.

Igl 1. d'october sundel staus a Mustér en casa cumin tier il signur mistral. El beneventa mei curtesevlamein e fa siu pensum tenor siu uffeci. Avon ch'entscheiver vegnel jeu admonius alla verdad e rispundel suandontamein sco il protocol plaيدا:

1. Essas Vus vegni castigai zacu?

Mai.

2. Ei vegn purtau tgisa che Vus veies commess caussas immoralas cun ina vieua. Ei quei ver? Nus prendein per ver. Jeu lasch denton sura ad ella.

3. Essas Vus stai repetidamein ensemen cun ella?

Gie. Quei laschel jeu era tier.

4. Ha ella encuretq Vus ni essas Vus i tier ella?

Ella ha encuretq mei. Ella ei per semeglia stada tochen Valtgeva per vegnir suenter mei, senza che jeu vess dau triev lezzaga.

5. Vus deis tier, che Vus essas era i en casa tier ella?

Gie. Jeu vai stuii ir per basegns ch'ins leva far vegnir ella a lavar resti ni cavar truffels e sun lu vegnius anavos.

6. Saveis Vus aunc d'auters umens?

Gliez lasch'jeu sur ad ella.

7. Fusses Vus promts da bonificar ad ella zatgei per sias spesas?

Gie. Quei sun jeu promts. Ina raschuneivladad sun jeu promts. Ella vess saviu vegnir tier mei e tschintschar.

8. Leis Vus aunc metter vitier enzatgei?

Na.

PS

Dar admoniziun a vieua da buca far ora tschontschas sco ella ha fatg.

La davosa construciun ch'igl actuar ha mess tier al protocol e che jeu hai giavischau ha giu siu effect positiv. Ella ha calau cun far tals paterlems ed autras caussas en vischnaunca han tratg l'attracziun e tut ei lu sfranzlau ora.

Ils 15 d'october vegnel envidaus da vegnir a Mustér avon dertgira. Jeu hai tenu per miu bien da buca serender a Mustér, ton ch'il mistral ha schau a mi liber da vegnir ni buc. La citaziun cheusut che jeu hai era scret giu di quei clamein.

Sco quei che vus saveis ha la dertgira circuitala dalla Cadi aunc da tractar ina tgisa ch'ei vegnida purtada encunter vus pervia d'in surpassament dalla lescha poliziala (immoralitad). En vertit da § 54 vegnis Vus cheutras envidai da cumparer mardis, ils 15 d'october allas 11:15 en casa cumin a Mustér per assister alla tractaziun, sch'ei plai. Vegnis Vus pli bugen buc, sche vegn la caussa tractada e quei en proceder contumazial (buca en preschientscha).

Il protocol da dertgira ha tunschiu maneivlamein sin ina pagina ed el, igl actuar da cumin noda aschia ils fatgs ch'ils umens dalla dertgira han decidu quei di en casa cumin.

L'inculpada ei sedada giu carnalmein sco ella sezza di cun ina persuna da l'autra schlatteina. Ella sezza ha cun tschintschar e palesar quella caussa engrondu il scandal. Ella vegn declarada culpeivla d'in surpassament dalla lescha poliziala grischuna e castigada cun 50 frs., spesas giudicialas 6 frs. + spesas ufficalas.

Gl'inculpau ei sedaus giu maldischentamein cun ina persuna da l'autra schlatteina. En applicaziun dalla lescha poliziala grischuna vegn el punius cun 30 frs. El surpren las spesas giudicialas da 2 frs. e leutier las spesas ufficalas.

En vertit dalla lescha poliziala vegn el constrenschiu d'indemnisar l'autra persuna cun 200 frs.

Cun posta arriva cuort avon Nadal 1935 la decisiun dalla dertgira. Jeu hai saviu far nuot auter che pagar il castitg adossau e l'indemnisaziun alla vieua, vewel jeu gie detg gie sin la damonda da signur mistral da bonificar ella. Cun quei ei la caussa stada finida per mei. Cheu aunc miu davos document en caussa:

La cumissiun dalla dertgira circuitala dalla Cadi ha constatau e tratg en consideraziun
 - ch'el seigi sedaus giu maldischentamein cun ina persuna d'otra schlatteina;
 - ch'el, igl inculpau ha cheutras surpassa §19;
 - ch'el ha – sco ei vegn detg da l'otra part – caschunau fastedis e spesas a raschun che tala persuna ha stuiiu ir el spital;
 - ch'igl ei commensurau, ch'el indemniseschi tala persuna, mo ch'igl ei – per evitar tschontschas – pli cunvegnent che quei daventi discretamein cun intermediaziun digl uffeci circuital senza dir a l'otra persuna danunder che l'indemnisaziun vegn.

Decidiu en contumaz (absenza)

1. En vertit dalla Lescha poliziala grischuna vegn el constrenschiu da pagar in castitg da 30 frs. e las spesas giudicialas ed officialas 34 frs.
2. En applicaziun da §§ 9 e 62 vegn el constrenschiu d'indemnisar l'otra persuna cun 200 frs. Quella summa ei da remetter agl Uffeci circuital enteifer in meins. Il mistral duei surdar quella summa directamein all'enconuschenta persuna.
3. Il castitg cullas spesas ei da pagar enteifer 8 dis alla cassa da cumin. Savess quei buca daventar, stuess il castitg – suenter ultim avis da 10 dis – vegnir midaus en perschun a norma da § 3.

Per la cumissiun dalla dertgira circuitala dalla Cadi

Igl actuar	Il president
L. Huonder	Dr. G. Condrau

In affon ha la vieua buca parturiu. Jeu stoi dir per miu bien cletg e la fama ha aschia buca saviu crescher aunc pir. Il dretg da sentupar vevan nus omisdus, damai che nus fuvan omisdus libers. La caussa ei sulettamein naschida el schliet secuntener dalla vieua sezza cun sias tschontschas ch'ella seigi en purtonza. Quei ei naturalmein dau giu el dretg liug e las tschontschas ein sefatgas cun gaudi e plascher da plirs e pliras. Quellas caussas han adina giu calamita ella populaziun. Ella ha lu cuort suenter bandunau la val e serendida lunsch avunda naven da Sedrun.

Ina caussa ha trumpau mei e quei la denunziaziun entras la suprastonza communal. Ella ei buca stada curaschusa avunda da tschintschar cun mei e suandada forzas buca beinmanegiontas e da quels dalla morala. Da quels che jeu sai dir che vessen giu pli da basegns da scuar avon l'atgna casa.

Damai che jeu erel in um beinvesius e da bien character, leghers e da cumpignia, ei la caussa stada spert giud via. Biars han susteniu mei, buca publicamein, e quei ei stau per mei in grond levgiament. Mes affons han saviu ni intervegnu nuot da quei. Ton ei la gliעד stada e buc parlahau a mes plidatier.

Quellas notizias hai jeu fatg ord basegns intern ed era ord il basegns da comunicar quei a mes affons e forsa schizun pil maun public. Jeu lessel mussar co ei vegneva era viviu da quels onns e co ei vegneva iu entuorn cun da quellas caussas. Tut era fetg reglamentau e stregn ed ei vegneva denunziau per mintga fuera. Il Gliendisdis Tscheiver veva igl obercheit da vischnaunca avunda occupaziun cun castigiar ils falliments succedi enteifer in onn ora.

Naven digl onn 1935 sundel vivius en tutta ruasseivladad e cuntentientscha. Entgins da mes affons ein semaridai e mias feglias ein stadas per mei casarinas ed ils fegls ledis ein segidai cun mei. Jeu hai giu lavur e da magliar havein adina giu sin meisa. Era sche mes deivets eran pulitamein carschi, quei ha nuota stermentau mei da mintga di dar ina detga cupidada suenter gentar.

Quellas notizias hai jeu nudau igl onn 1938.